

3° Punto all'ordine del giorno
Delibera n. 71 dd. 09.09.2019
Piano investimenti triennale 2020-2022

Il dott. Tschöll illustra nel dettaglio il suddetto documento.

Il CdA, in seguito ad una discussione approfondita, giunge alla seguente delibera:

su proposta del Direttore,

IL CONSIGLIO

premesso che l'approvazione definitiva del piano investimenti triennale può avvenire solo dopo l'allestimento definitivo del budget 2020;

constatato che gli investimenti riportati nel suddetto piano, con le corrispondenti quote di ammortamento, sono stati inseriti nel budget tra le quali anche quelle per la nuova sede aziendale;

a voti unanimi,

d e l i b e r a

di approvare preliminarmente il Piano Investimenti Triennale presentato e di prevedere l'approvazione definitiva nella prossima seduta entro la fine di settembre per inviarlo poi al Comune assieme al budget e alla proposta tariffaria.

2° Punto all'ordine del giorno
Delibera n. 81 dd. 30.09.2019
Piano di investimenti triennale 2020-22

Il dott. Tschöll illustra nel dettaglio il suddetto documento.

Il CdA, in seguito ad una discussione approfondita, giunge alla seguente delibera:

su proposta del Direttore,

IL CONSIGLIO

premesso che nella Delibera n. 71 del 09.09.2019 è stabilito che l'approvazione definitiva del piano investimenti triennale può avvenire solo dopo l'allestimento definitivo del budget 2020;

3. Tagesordnungspunkt
Beschluss Nr. 71 vom 09.09.2019
Dreijähriger Investitionsplan 2020-2022

Herr Dr. Tschöll erläutert ausführlich das oben genannte Dokument.

Nach eingehender Besprechung gelangt der Verwaltungsrat zu folgendem Beschluss:

Auf Vorschlag des Direktors,

vorausgeschickt, dass die endgültige Genehmigung des dreijährigen Investitionsplans erst nach definitiver Fertigstellung des Budgets 2020 erfolgen kann;

festgestellt, dass die im oben genannten Plan angeführten Investitionen mit den entsprechenden Abschreibungsquoten, in das Budget eingearbeitet worden sind, unter anderem auch jene für den neuen Betriebsitz der SW;

b e s c h l i e ß t
DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig,

den vorgestellten Dreijährigen Investitionsplan vorläufig zu genehmigen und die endgültige Bestätigung für die nächste Sitzung bis Ende September vorzusehen und ihn dann zusammen mit dem Haushalt und dem Tarifvorschlag an die Gemeinde zu übermitteln.

2. Tagesordnungspunkt
Beschluss Nr. 81 vom 30.09.2019
Dreijähriger Investitionsplan 2020-22

Herr Dr. Tschöll erläutert ausführlich das oben genannte Dokument.

Nach eingehender Besprechung gelangt der Verwaltungsrat zu folgendem Beschluss:

Auf Vorschlag des Direktors,

vorausgeschickt, dass im Beschluss n. 71 vom 09.09.2019 festgehalten ist, dass die endgültige Genehmigung des dreijährigen Investitionsplans erst nach definitiver Fertigstellung des Budgets 2020 erfolgen kann;

constatato che gli investimenti riportati nel suddetto piano, con le corrispondenti quote di ammortamento, sono stati inseriti nel budget tra le quali anche quelle per la nuova sede aziendale;

constatato che rispetto alla versione precedente sono stati aggiunti anche gli investimenti per una spazzatrice elettrica, il progetto di nuova raccolta dell'umido e i progetti pilota della Smart City;

a voti unanimi,

delibera

di approvare il Piano Investimenti Triennale così come presentato e di presentarlo al Comune.

festgestellt, dass die im oben genannten Plan angeführten Investitionen mit den entsprechenden Abschreibungsquoten, in das Budget eingearbeitet worden sind, unter anderem auch jene für den neuen Betriebssitz der SW;

festgestellt, dass gegenüber der vorhergehenden Fassung auch die Investition für ein elektrisches Kehrfahrzeug, der Plan für die neue Sammlung von Biomüll und die Pilotprojekte für die Smart City hinzugefügt wurden;

beschließt
DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig,

den Dreijährigen Investitionsplan so wie dieser vorgestellt wurde zu genehmigen und der Gemeinde vorzulegen.